

EXIGENCES D'INSTALLATION

Outils et pièces

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

Outils nécessaires

- Ruban à mesurer
- Tournevis cruciforme
- Tournevis à lame plate
- Niveau
- Perceuse
- Marqueur ou crayon
- Pince
- Scie sauteuse
- Calfeutrage
- Ruban à conduits en aluminium

Pièces fournies

Vérifier que toutes les pièces sont présentes.

- Boîtier du ventilateur avec boîtier électrique et prise d'air
- Filtre à graisse
- 2 - Brides type A
- 4 - Brides type B
- 7 - Vis à filetage coupant
- Conduit télescopique rond en deux morceaux
- 1 - Anneau de montage du conduit du ventilateur
- Bande de mousse
- 1 - Raccord de transition de la prise d'air

Pièces nécessaires

Installations avec décharge à l'extérieur :

- Section de conduit métallique de 6 po (15,2 cm)
- Bouche de décharge murale Jenn-Air® :
Bouche de décharge murale ronde de 6 po (15,2 cm) de Jenn-Air® avec clapet
- (8) Vis à tête ronde ou cylindrique pour bois et (8) vis à tête

Voir la section "Assistance ou service" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande.

Pour les installations sans décharge à l'extérieur :

- Ensemble de recyclage (numéro de pièce W10807915) (voir la section "Assistance ou service" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande).
 - a. Boîtier de conduit de recyclage
 - b. (4) Vis de montage
 - c. (2) Filtres à charbon
 - d. Couvercle du boîtier de recyclage
 - e. (2) Vis de montage – couvercle
 - f. Extension de conduit
 - g. (4) Vis de montage – extension de conduit

Pour les installations sans décharge à l'extérieur seulement (recyclage seulement) :

- 1 coude rond à 90 degrés de 6 po (15,2 cm), 1 conduit rond de 6 po (15,2 cm), 1 raccord de transition de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm), 1 coude de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm).
- Contreplaqué socle pour élever le montage du ventilateur. Voir la section "Dimensions du produit" pour obtenir les détails de l'installation sans ventilation.
- Pour les installations sur le côté, un conduit droit de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) est aussi requis.

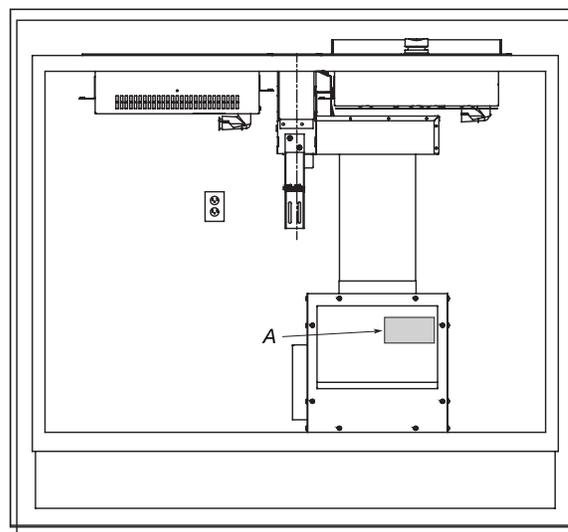
Consulter les codes locaux. Vérifier l'alimentation électrique existante. Voir la section "Spécifications électriques".

Il est recommandé de faire réaliser tous les raccordements électriques par un électricien qualifié agréé.

Exigences d'emplacement

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. Lors de l'installation du système d'extraction par le bas, utiliser les dimensions minimales indiquées.

- Utiliser les dimensions d'ouverture du comptoir qui sont indiquées dans ces Instructions d'installation. Les dimensions données sont les espacements minimaux et fournissent un dégagement de 0 po (0 cm).
- La plaque signalétique des numéros de modèle et de série est située sur la face avant du couvercle de la boîte de raccordement électrique.



A. Emplacement de la plaque signalétique

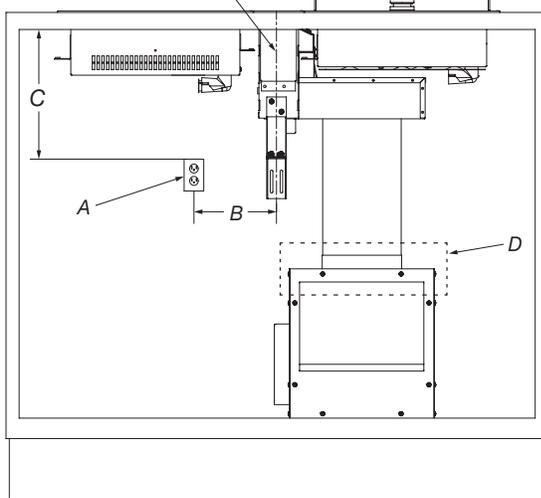
- Une source d'électricité avec liaison à la terre est nécessaire. Voir la section "Spécifications électriques".
- Si l'armoire comporte des tiroirs, ces tiroirs doivent être retirés et l'avant des tiroirs installé sur l'avant de l'armoire.

REMARQUE : Le système d'évacuation est conçu pour une évacuation vers l'extérieur. Pour les installations sans décharge à l'extérieur (recyclage) uniquement, voir le point "Recyclage : installation sans décharge à l'extérieur (recyclage) uniquement" de la section "Planification dimensionnelle de ventilation externe". L'ensemble de recyclage (numéro de pièce W10807915) est disponible chez votre marchand ou chez un distributeur de pièces autorisé.

IMPORTANT : Il n'est pas possible d'installer un four encastré sous plan de travail sous ce produit.

Emplacements de raccordement électrique

Centre de l'entrée du système
d'extraction par le bas



- A. Prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre avec la polarité correcte
- B. 6 po (15,2 cm) de la ligne centrale de la prise d'air du système d'extraction par le bas
- C. 18 po (45,7 cm) minimum
- D. Cordon d'alimentation de 30 po (76,2 cm) (inclus)

REMARQUE : La configuration de la table de cuisson peut varier.

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**
- Ne pas utiliser un adaptateur.**
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.**
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

IMPORTANT : Le système d'extraction par le bas doit être correctement relié à la terre en conformité avec les codes et règlements locaux en vigueur, ou en l'absence de tels codes, avec le National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

Ce système d'extraction par le bas est doté d'un système de touches électroniques qui ne fonctionnera pas en cas de branchement dans une prise qui n'est pas correctement polarisée. Ne pas utiliser de circuit avec disjoncteur de fuite à la terre.

Si les codes le permettent et si on utilise un conducteur distinct de liaison à la terre, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la liaison à la terre.

Pour obtenir un exemplaire des normes des codes ci-dessus, contacter :

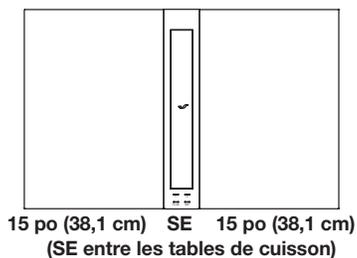
National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471
CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575

- L'appareil doit être alimenté par un circuit de 120 V CA à 60 Hz seulement et protégé par fusible de 15 ampères. On recommande également d'utiliser un fusible ou un disjoncteur temporisé. Il est recommandé de raccorder le système d'extraction par le bas sur un circuit distinct exclusif à cet appareil.
- Les systèmes de touches électroniques fonctionnent avec des limites de tension étendues, mais une liaison à la terre correcte et une polarité appropriée sont nécessaires. Vérifier que la prise fournit une alimentation de 120 V et qu'elle est correctement reliée à la terre et polarisée.
- Le schéma de câblage est fourni avec ce système d'extraction par le bas. Voir la section "Schéma de câblage".
- Le système d'extraction par le bas doit être branché à une prise électrique sur circuit dédié.

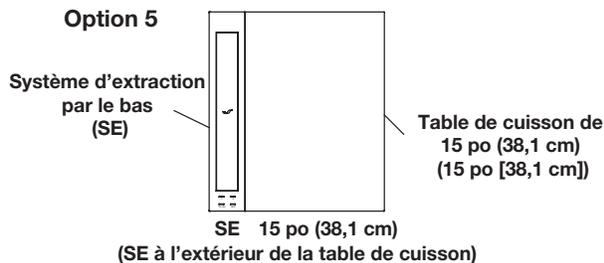
Planification des découpes de l'armoire et du comptoir

Options d'installation pour le système d'extraction par le bas

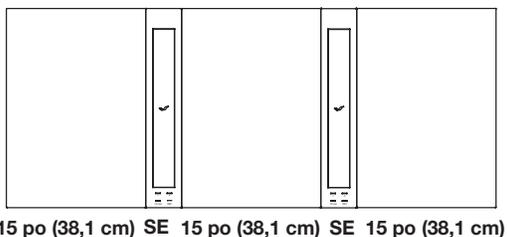
Option 1



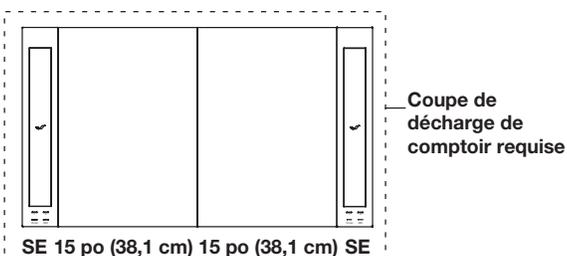
Option 5



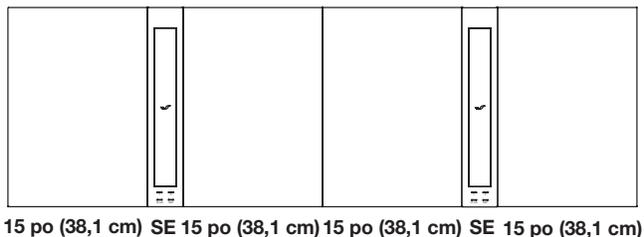
Option 2



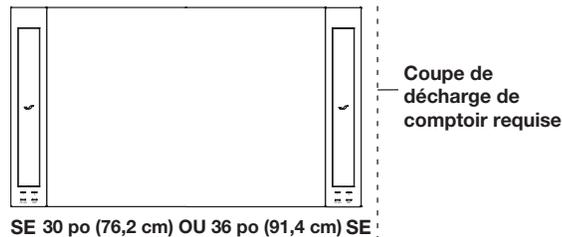
Option 6



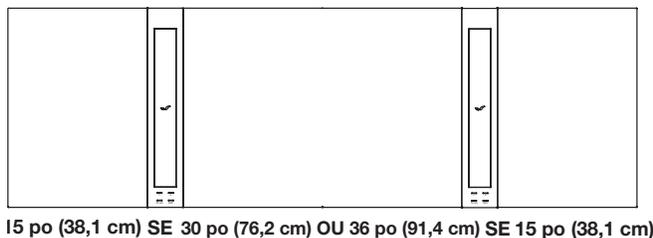
Option 3



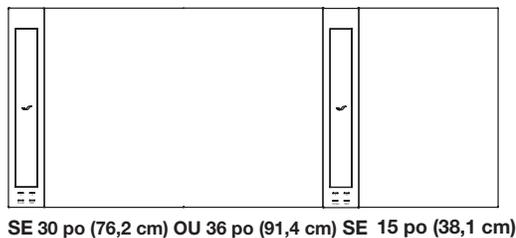
Option 7



Option 4



Option 8

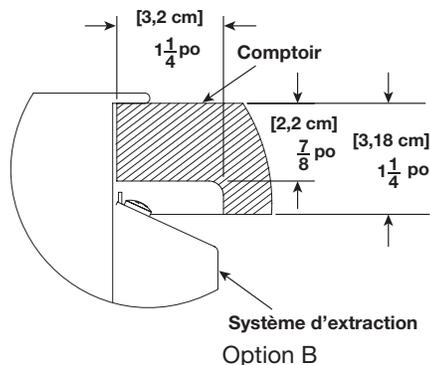
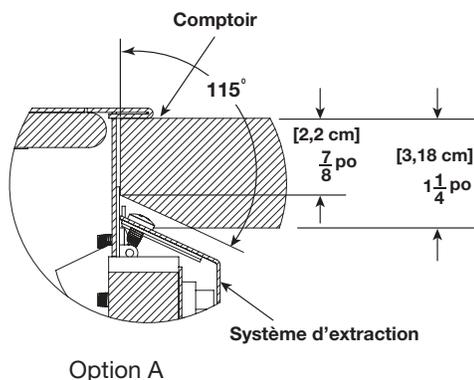


Le système d'extraction par le bas peut être monté entre les tables de cuisson ou sur les côtés de ceux-ci.

S'il est monté sur le côté, cela nécessite des découpes de décharge (découpe arrière) sur le comptoir.

Planifier la découpe du comptoir, consulter les instructions d'installation pour les tables de cuisson modulaires et les tables de cuisson en taille réelle et ajouter :

- 3 $\frac{55}{64}$ po (9,8 cm) pour chaque système d'extraction monté entre les tables de cuisson
- 3 $\frac{51}{64}$ po (9,6 cm) pour chaque système d'extraction monté à l'extérieur des tables de cuisson



REMARQUE : Lorsque le système d'extraction par le bas est monté à l'extérieur de la table de cuisson du côté droit, contre le comptoir, le comptoir doit être découpé comme indiqué à la option A ou la option A. Les zones ombrées des figures représentent le comptoir.

Largeur totale Options

Options	Width	Total
Option 1	15 po (38,1 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	33 ⁷ / ₈ po (86,0 cm)
Option 2	15 po (38,1 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	52 ²³ / ₃₂ po (133,9 cm)
Option 3	15 po (38,1 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	67 ²³ / ₃₂ po (172 cm)
Option 4	15 po (38,1 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 30 po (76,2 cm) / 36 po (91,4 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	67 ²³ / ₃₂ po (172 cm) / 73 ⁴⁵ / ₆₄ po (187,2 cm)
Option 5	3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	18 ⁷ / ₈ po (47,9 cm)
Option 6	3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm) + 15 po (38,1 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm)	37 ²³ / ₃₂ po (95,8 cm)
Option 7	3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 30 po (76,2 cm) / 36 po (91,4 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm)	37 ²³ / ₃₂ po (95,8 cm) / 43 ⁴⁵ / ₆₄ po (111 cm)
Option 8	3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 30 po (76,2 cm) / 36 po (91,4 cm) + 3 ⁷ / ₈ po (9,8 cm) + 15 po (38,1 cm)	52 ²³ / ₃₂ po (133,9 cm) / 58 ¹⁵ / ₆₄ po (149,1 cm)

REMARQUE : Toutes les découpes sont de 20 3/8 po (51,7 cm).

Les dimensions de l'ouverture à découper pour la table de cuisson sont incluses pour référence seulement.

Consulter les instructions d'installation de la table de cuisson pour obtenir tous les détails d'installations de la table de cuisson.

Dimensions – unités multiples

Unités	Largeur de l'armoire supérieure	Largeur de l'ouverture
Une unité de 15 po (38,1 cm)	15 po (38,1 cm)	14 3/8 po (36,5 cm)
Deux unités de 15 po (38,1 cm)	30 po (76,2 cm)	29 3/8 po (74,6 cm)
Trois unités de 15 po (38,1 cm)	45 po (114,3 cm)	44 7/16 po (112,9 cm)
Quatre unités de 15 po (38,1 cm)	60 po (152,4 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	45 po (114,3 cm)	44 3/8 po (112,7 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et deux unités de 15 po (38,1 cm)	60 po (152,4 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 36 po (91,4 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	51 po (129,5 cm)	50 3/8 po (128,0 cm)

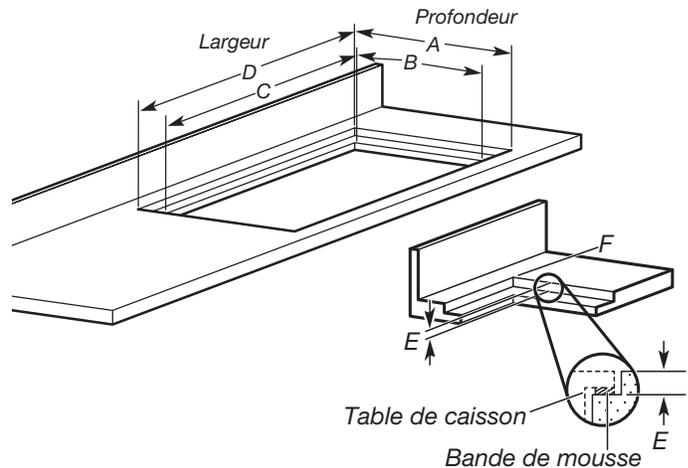
REMARQUE : Après le découpage de l'ouverture dans le plan de travail, il est possible que pour certaines configurations d'installation, il soit nécessaire d'entailler les parois latérales de l'armoire inférieure pour permettre le passage de la base du logement du brûleur. Pour éviter cette modification, utiliser une armoire inférieure dont la largeur entre les parois latérales est supérieure à celle de l'ouverture découpée.

Si l'armoire comporte un tiroir, on devra ménager un dégagement de 4 po (10,2 cm) ou plus entre le comptoir et le dessus du tiroir (ou autre obstacle) dans l'armoire inférieure. Il pourra être nécessaire de réduire la profondeur du tiroir pour éviter qu'il touche le détenteur et le cordon d'alimentation.

Dimensions pour un panneau en affleurement

Toutes les tables de cuisson peuvent être montées en utilisant une installation standard sans cadre reposant sur la surface du comptoir ou affleurant avec le dessus du comptoir. Si la table de cuisson doit être montée en affleurement avec le dessus de comptoir, une zone en retrait de 11/64 po (4,3 mm) de profondeur entourant la découpe de la table de cuisson doit être fournie selon les dimensions suivantes.

REMARQUE : Cette option n'est pas recommandée pour les comptoirs avec dossier moulés. Ne pas sceller en place à l'aide de silicone



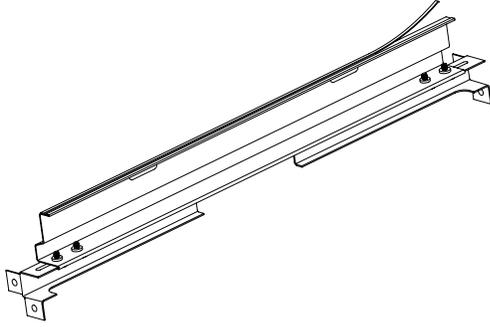
- A. Profondeur de la zone de retrait de 21 3/16 po (53,8 cm)
- B. Profondeur de la découpe de 20 3/8 po (51,8 cm)
- C. Voir le tableau "Dimensions – unités multiples".
- D. Voir le tableau "Dimensions – unités multiples".
- E. Profondeur de la zone de retrait de 11/64 po (4,3 mm)
- F. Profondeur de la découpe de 5/64 po (2,0 mm)

Dimensions – Unités multiples affleurantes

Unités	Largeur de la zone en retrait (D)	Largeur de la découpe (C)
Une unité de 15 po (38,1 cm)	15 1/8 po (38,4 cm)	14 3/8 po (36,5 cm)
Deux unités de 15 po (38,1 cm)	30 1/8 po (76,5 cm)	29 3/8 po (74,6 cm)
Trois unités de 15 po (38,1 cm)	45 1/8 po (114,6 cm)	44 7/16 po (112,9 cm)
Quatre unités de 15 po (38,1 cm)	60 1/8 po (152,7 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	45 1/8 po (114,6 cm)	44 3/8 po (112,7 cm)
Table de cuisson de 30 po (76,2 cm) et deux unités de 15 po (38,1 cm)	60 1/8 po (152,7 cm)	59 7/16 po (151,0 cm)
Table de cuisson de 36 po (91,4 cm) et une unité de 15 po (38,1 cm)	51 1/8 po (129,9 cm)	50 3/8 po (128,0 cm)

IMPORTANT : Si plusieurs unités sont installées côte à côte, la trousse d'étrier de montage W11031680 est requise pour une installation appropriée.

Largeur de la zone de retrait/largeur de l'ouverture

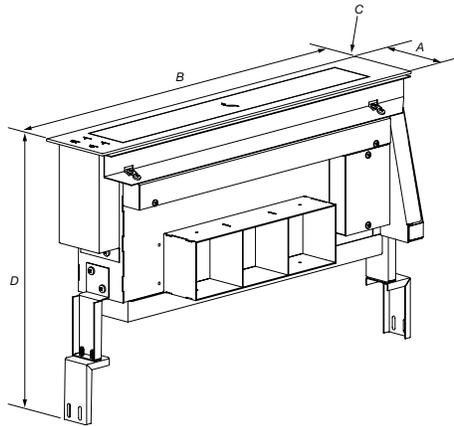


Installation de l'étrier de montage sur le système d'extraction

Remarque : Lorsque la table de cuisson est située sur le côté gauche de l'entrée du système d'extraction, l'étrier doit être installé en position inversée par rapport à ce qui est indiqué dans les instructions d'installation de la trousse d'étrier. Après avoir fixé l'étrier, la table de cuisson peut être enlevée pour faciliter l'accès à la patte de montage horizontale de l'étrier.

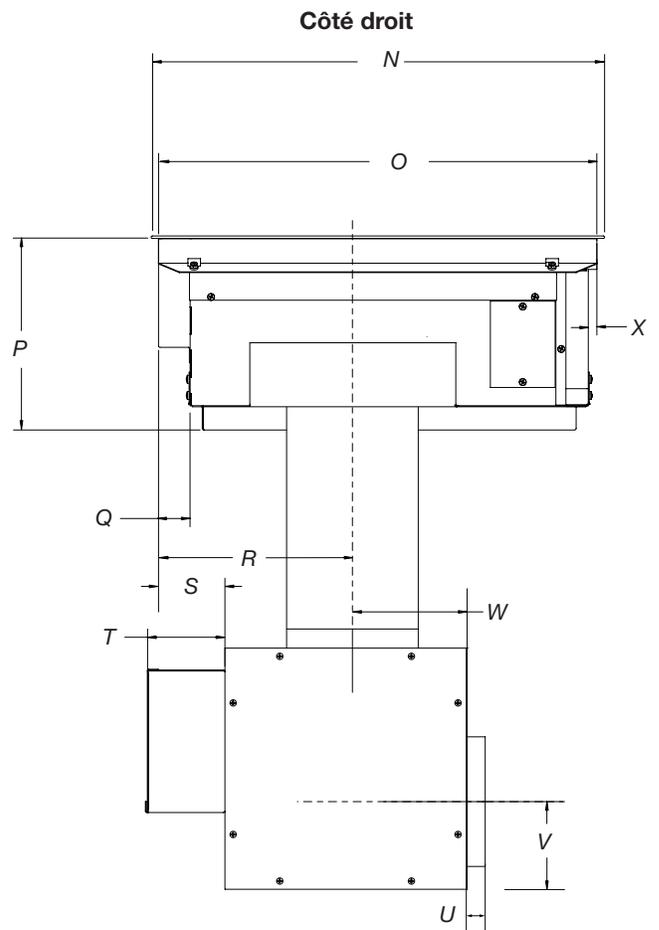
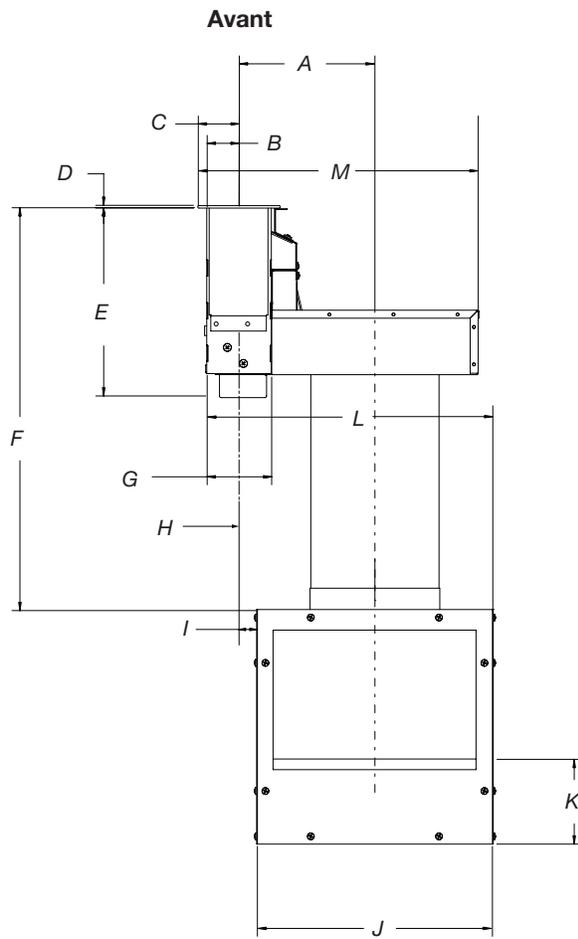
Dimensions du produit

Système d'extraction



- A. $3\frac{7}{8}$ po (9,8 cm)
- B. 21 po (53,3 cm)
- C. Rayon $\frac{7}{164}$ po (2,9 mm) (rayon 4 coins)
- D. $8\frac{7}{8}$ po (22,5 cm)

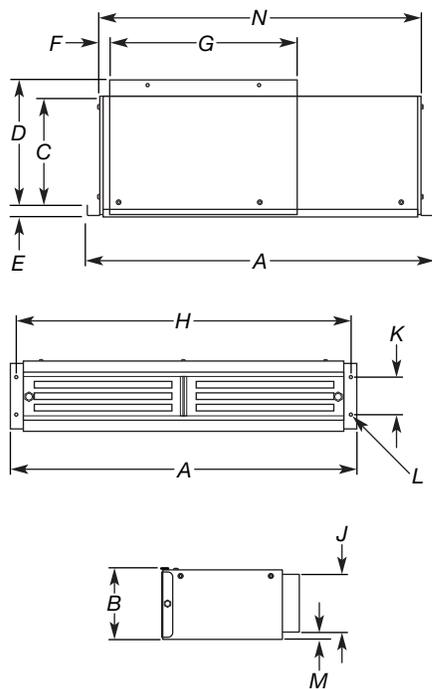
Carter du ventilateur



- A. $6\frac{3}{8}$ po (16,2 cm)
- B. $1\frac{1}{2}$ po (3,8 cm)
- C. $1\frac{15}{16}$ po (4,9 cm)
- D. $\varnothing \frac{1}{8}$ po (3 mm)
- E. $8\frac{7}{8}$ po (22,5 cm)
- F. 19 po (48,3 cm)
- G. $3\frac{1}{32}$ po (7,7 cm)
- H. Ligne centrale
du système
d'extraction par le
bas
- I. $1\frac{1}{8}$ po (2,9 cm)
- J. 11 po (27,9 cm)
- K. 4 po (10,2 cm)

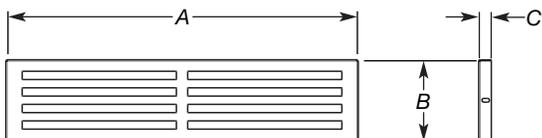
- L. $15\frac{9}{32}$ po (38,8 cm)
- M. $13\frac{7}{16}$ po (33,4 cm)
- N. 21 po (53,3 cm)
- O. $20\frac{5}{16}$ po (51,6 cm)
- P. $8\frac{7}{8}$ po (22,5 cm)
- Q. $1\frac{15}{32}$ po (3,7 cm)
- R. 9 po (22,9 cm)
- S. $3\frac{15}{32}$ po (8,8 cm)
- T. $3\frac{17}{32}$ po (9,0 cm)
- U. $1\frac{1}{2}$ po (3,2 cm)
- V. 4 po (10,2 cm)
- W. $5\frac{1}{2}$ po (14,0 cm)
- X. $13\frac{3}{32}$ po (1,0 cm)

Ensemble de recyclage (accessoire)



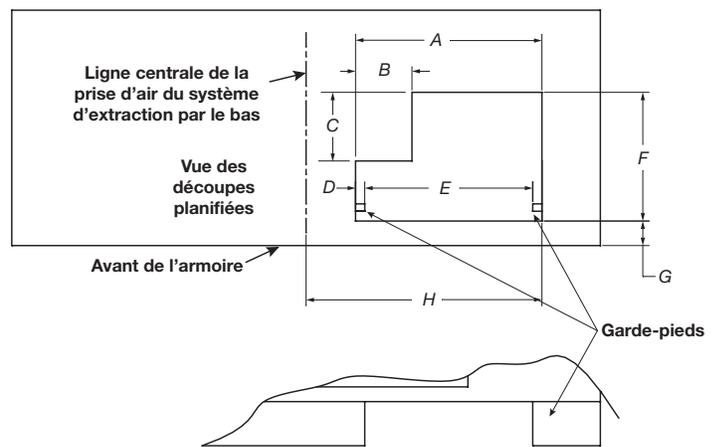
- | | |
|---------------------------------|---|
| A. $18\frac{3}{8}$ po (46,6 cm) | H. $17\frac{5}{8}$ po (44,8 cm) |
| B. $3\frac{3}{4}$ po (9,5 cm) | J. $3\frac{3}{32}$ po (7,8 cm) |
| C. $5\frac{3}{4}$ po (14,7 cm) | K. 2 po (5,0 cm) |
| D. $6\frac{3}{4}$ po (17,1 cm) | L. $\frac{3}{16}$ po (4,8 mm) de diamètre (4) |
| E. $\frac{9}{16}$ po (14 mm) | M. $\frac{5}{16}$ po (7,9 mm) |
| F. $\frac{9}{16}$ po (14 mm) | N. 17 po (43,2 cm) |
| G. $9\frac{7}{8}$ po (25,0 cm) | |

Couvercle du mode de recyclage (partie de l'ensemble de recyclage)

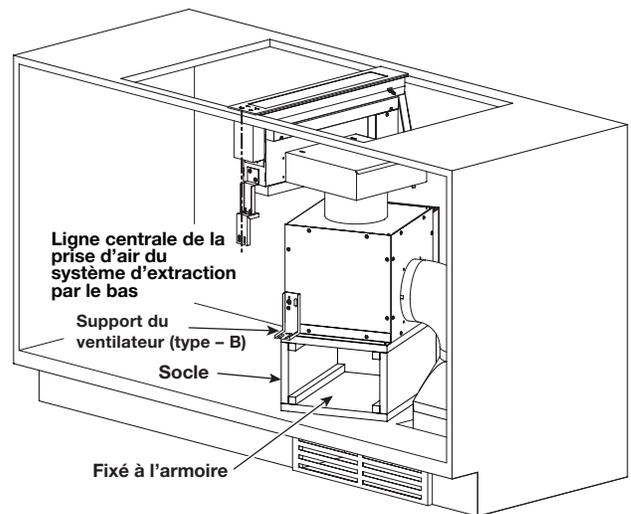


- | |
|---------------------------------|
| A. $18\frac{1}{2}$ po (47,0 cm) |
| B. $3\frac{31}{32}$ po (0,1 cm) |
| C. $11\frac{1}{16}$ po (1,7 cm) |

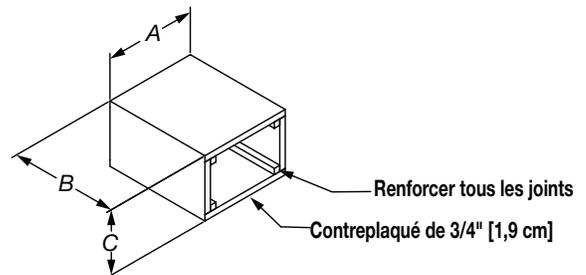
Ventilation interne (sans conduit)



- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| A. 19 po (48,3 cm) | E. $17\frac{1}{8}$ po (43,5 cm) |
| B. $5\frac{3}{4}$ po (14,6 cm) | F. $13\frac{1}{8}$ po (33,3 cm) |
| C. 7 po (17,8 cm) | G. $2\frac{1}{2}$ po (6,4 cm) |
| D. $\frac{15}{16}$ po (2,4 cm) | H. $24\frac{3}{64}$ po (61,1 cm) |



Socle



- | |
|--------------------------------|
| A. 11 po (27,9 cm) |
| B. 13 po (33 cm) |
| C. $7\frac{3}{4}$ po (19,7 cm) |

Exigences concernant l'évacuation

IMPORTANT : Cette cuisinière doit être évacuée à l'extérieur à moins d'utiliser un système de recyclage. Voir la section "Accessoires" du Guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande.

- Ne pas terminer le circuit d'évacuation dans un grenier ou dans un autre espace clos.
- Le circuit doit évacuer l'air à l'extérieur.
- Utiliser uniquement un conduit métallique rond de 6 po (15,2 cm) ou un conduit métallique rectangulaire de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm). Un conduit en métal rigide est recommandé. Ne pas utiliser un conduit de plastique ou de métal très mince.
- Avant d'effectuer des coupes, s'assurer que l'espace est suffisant sur le mur ou le plancher pour le conduit d'évacuation.
- On ne doit couper un poteau de colombage ou une solive que si c'est absolument nécessaire. Dans ce cas, on devra construire une structure de support appropriée.
- La taille du conduit doit être uniforme.
- Le circuit d'évacuation doit comporter un clapet anti-reflux.
- Utiliser des brides et du ruban à conduit en aluminium afin d'assurer l'étanchéité de chaque jointure du circuit d'évacuation.
- À l'aide d'un produit de calfeutrage, assurer l'étanchéité autour de la bouche de décharge à l'extérieur (à travers le mur ou le toit).

- Déterminer la méthode d'évacuation la plus appropriée.

Pour une performance optimale :

- Utiliser un conduit métallique en acier galvanisé de calibre 26 minimum ou en aluminium de calibre 25 minimum. Des raccords de conduit de qualité médiocre peuvent réduire la circulation d'air. On déconseille l'emploi d'un conduit métallique flexible pour une évacuation vers l'extérieur.

REMARQUE : Les codes locaux peuvent imposer un matériau d'épaisseur supérieure.

- Les conduits métalliques peuvent être réduits à de l'acier galvanisé de calibre 30 ou de l'acier galvanisé de calibre 26 si les codes locaux l'autorisent. Cette réduction repose sur les informations du document International Residential Codes Section M1601.1 (édition 2006).
- Ne pas installer 2 coudes successifs.
- Ne pas utiliser plus de trois coudes à 90°.
- Si un coude est utilisé, on doit le placer le plus loin possible de l'ouverture de décharge du ventilateur de la hotte.
- Veiller à incorporer une section de conduit rectiligne d'au moins 18 po (45,7 cm) entre deux raccords coudés adjacents. Des coudes trop rapprochés peuvent occasionner une turbulence excessive qui réduit la circulation de l'air.
- Ne pas utiliser un coude de 5 po (12,7 cm) dans un système de 6 po (15,2 cm) ou 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm).
- Ne pas effectuer de réduction en un circuit de 5 po (12,7 cm) après avoir utilisé des raccords de 6 po (15,2 cm) ou 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm).
- Éviter les assemblages par sertissage à la main. Les sertissages à la main peuvent réduire la circulation d'air.
- Utiliser une bouche de décharge Jenn-Air®. Si une bouche de décharge de toit ou murale est utilisée, s'assurer que ses dimensions ne sont pas plus petites et qu'elle est équipée d'un clapet antiretour.
- Utiliser des brides et du ruban à conduit en aluminium afin d'assurer l'étanchéité de chaque jointure du circuit d'évacuation.

- À l'aide d'un produit de calfeutrage, assurer l'étanchéité autour de la bouche de décharge à l'extérieur (à travers le mur ou le toit).

La longueur du circuit d'évacuation et le nombre de coudes doivent être réduits au minimum pour des performances optimales.

La longueur équivalente maximale du circuit d'évacuation est de 35 pi (10,7 m). À une altitude supérieure à 4 500 pi (1 272 m), réduire la longueur du circuit d'évacuation de 20 % pour une meilleure performance.

Installations dans les régions au climat froid

On devrait installer un clapet antiretour additionnel pour minimiser le reflux d'air froid, ainsi qu'une barrière thermique pour réduire la conduction de la température extérieure par l'intermédiaire du conduit d'évacuation. Le clapet antiretour doit être placé du côté air froid de la barrière thermique.

Air d'appoint

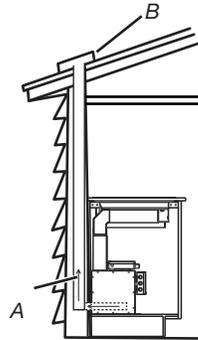
Les codes locaux en bâtiment peuvent imposer l'emploi d'un circuit de renouvellement de l'air/introduction d'air d'appoint, lors de l'utilisation d'un circuit d'aspiration de débit supérieur à une valeur spécifiée en pieds cubes par minute (CFM). Le débit spécifié en pieds cubes par minute varie d'une juridiction à l'autre.

Consulter un professionnel des installations de chauffage ventilation/climatisation au sujet des exigences spécifiques applicables dans la juridiction locale.

Méthodes d'évacuation

Les méthodes d'évacuation standard illustrées correspondent à une table de cuisson avec aspiration par le bas montée sur comptoir. L'évacuation de la table de cuisson peut se faire par le mur ou le plancher.

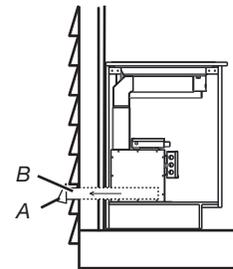
Option 1 – Décharge à travers le toit



- A. Conduit rond de transition de 6 po (15,2 cm) vers évent rectangulaire de plancher de 3 ¼ po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)

- B. Bouche de décharge sur toit

Option 2 – Décharge à travers le mur

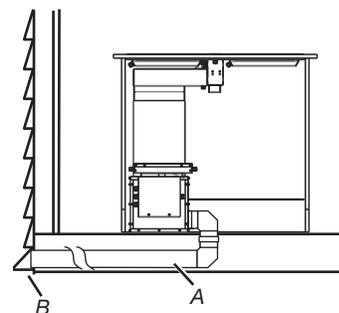


- A. Conduit rond de 6 po (15,2 cm)

- B. Bouche de décharge murale

Option 3 – Évacuation entre les solives au plancher

Vue avant de l'armoire avec les portes retirées



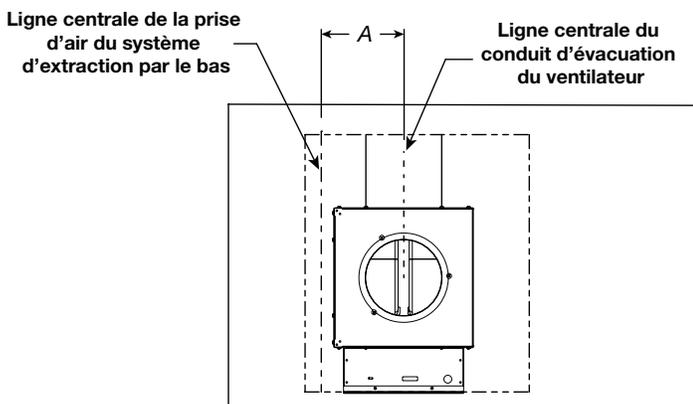
- A. Conduit rond de 6 po (15,2 cm) pour sortie à travers le mur

- B. Bouche de décharge murale

Planification dimensionnelle de ventilation externe

Appareil unique avec conduit d'évacuation externe de 6 po (15,2 cm)

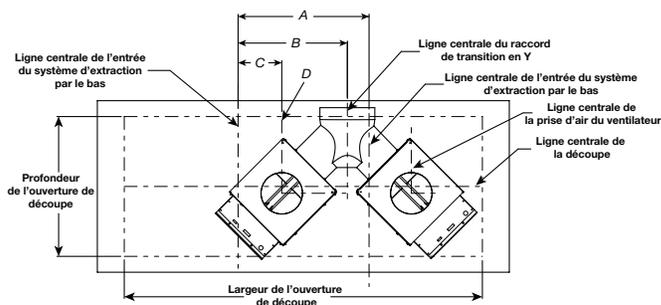
- Cette configuration convient pour deux tables de cuisson de 15 po (38,1 cm), une de chaque côté ou d'un côté de la prise d'air du système d'extraction par le bas.



A. $6^{23}/_{32}$ po (16,2 cm)

Option : Deux systèmes d'extraction par le bas avec un conduit d'évacuation externe de 8 po (20,3 cm)

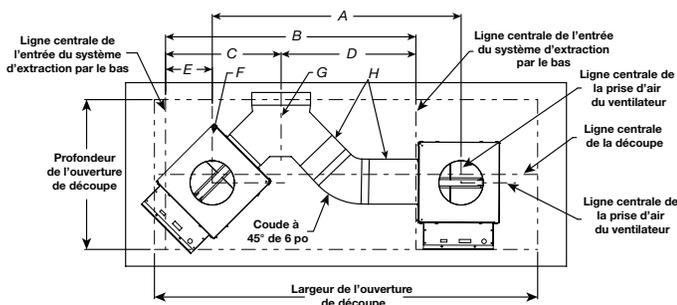
- Cette configuration permet trois tables de cuisson de 15 po (38,1 cm), l'une entre les prises d'air et une de chaque côté des prises d'air.
- Ensemble pour raccord de transition en Y : W11180669



- A. 19^5}_{64} po (48,8 cm)
- B. 15^{29}_{32} po (40,4 cm)
- C. 6^{23}_{64} po (16,2 cm)
- D. Ligne centrale de la prise d'air du ventilateur

Option : Deux systèmes d'extraction par le bas avec un conduit d'évacuation externe de 8 po (20,3 cm)

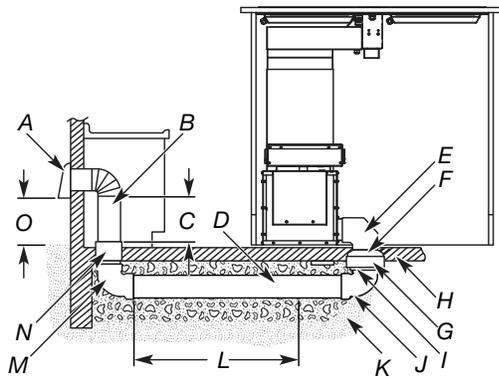
- Cette configuration permet une ou deux tables de cuisson de 15 po (38,1 cm) et une table de cuisson de 30 po (76,2 cm) ou de 36 po (91,4 cm). Comme illustré, la table de cuisson de 30 po (76,2 cm) ou 36 po (91,4 cm) (remarque : exigences de table de cuisson de 30 po [76,2 cm] illustrée, ajout 6 po [15,2 cm] à la dimension de $18^{9}/_{64}$ po [46,1 cm] pour une table de cuisson de 36 po [91,4 cm]) doit être située entre les prises d'air et le conduit de 15 po (38,1 cm) du côté gauche de la grande table de cuisson. Une deuxième table de cuisson de 15 po (38,1 cm) peut être installée du côté droit de la table de cuisson de 30 po (76,2 cm)/36 po (91,4 cm).
- Pour une table de cuisson de 30 po (76,2 cm)/36 po (91,4 cm) et une table de cuisson simple de 15 po (38,1 cm) du côté droit de la table de cuisson, les dimensions indiquées doivent être inversées.
- Ensemble pour raccord de transition en Y : W11180669



REMARQUE : Placer le moteur du ventilateur de telle façon que le tableau de commande soit accessible de l'avant.

- A. 33^7}_{16} po (86 cm)
- B. 34^5}_{64} po (86,5 cm)
- C. 15^{47}_{64} po (40 cm)
- D. 18^9}_{64} po (46,1 cm)
- E. 6^{23}_{64} po (16,2 cm)
- F. Ligne centrale de la prise d'air du ventilateur
- G. Ligne centrale du raccord de transition en Y
- H. Conduit de 6 po (15,2 cm) à tailler

Installations sur dalle de béton – Évacuation par le mur



- A. Bouche de décharge murale
- B. Conduit rond en métallique de 6 po (15,2 cm)
- C. 16 po (40,6 cm) maximum
- D. Conduit en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- E. Coude rond de 6 po (15,2 cm)
- F. Conduit rond de 6 po (au besoin)
- G. Raccord rond en PVC de 6 po (15,2 cm)
- H. Dalle de béton
- I. Conduit en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- J. Coude à 90° en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- K. Gravier ou sable compacté tout autour du tuyau.
- L. 30 pi (9,1 m) maximum
- M. Coude à 90° en PVC de 6 po (15,2 cm) (pour égout)
- N. Raccord rond en PVC de 6 po (15,2 cm)
- O. 12 po (30,5 cm) minimum

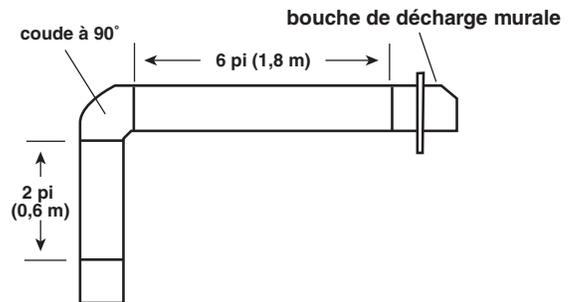
Calcul de la longueur du circuit d'évacuation

Pour calculer la longueur effective du circuit d'évacuation nécessaire, additionner les longueurs équivalentes (en pieds ou mètres) de tous les composants utilisés dans le circuit.

Composant	Conduit rond de 6 po (15,2 cm)	
Coude à 45°	2,5 pi (0,8 m)	
Coude à 90°	5,0 pi (1,5 m)	
Bouche de décharge murale de 6 po (15,2 cm)	0,0 pi (0,0 m)	
Raccord de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) vers 6 po (15,2 cm)	4,5 pi (1,4 m)	
Raccord de transition de 6 po (15,2 cm) vers conduit de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	1 pi (0,3 m)	
Conduit coudé à 90° de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) vers 6 po (15,2 cm)	5,0 pi (1,5 m)	

Composant	Conduit rond de 6 po (15,2 cm)	
Conduit coudé à 90° de 6 po (15,2 cm) vers 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	5,0 pi (1,5 m)	
Coude à 90° de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	5,0 pi (1,5 m)	
Coude plat de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	5,0 pi (1,5 m)	
Bouche de décharge murale de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm)	0,0 pi (0,0 m)	

Exemple de circuit d'évacuation



1 coude à 90°	= 5 pi (1,5 m)
Section droite de 8 pi (2,4 m)	= 8 pi (2,4 m)
1 bouche de décharge murale	= 0 pi (0 m)
Longueur totale	= 13 pi (3,9 m)

REMARQUE : L'emploi d'un conduit flexible est déconseillé. Un conduit flexible peut causer une contre-pression et des turbulences d'air, qui réduisent considérablement la performance.

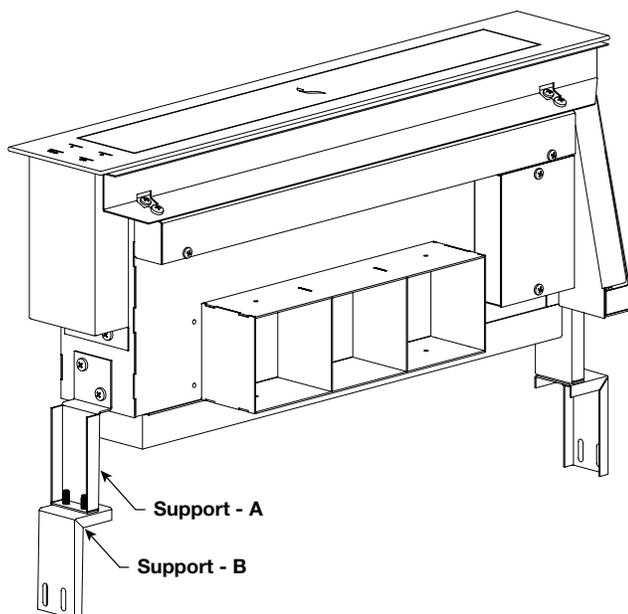
Recyclage : Installation sans décharge à l'extérieur (recyclage) uniquement

Vous devrez commander :

- Ensemble de recyclage (numéro de pièce W10807915) (voir la section "Assistance ou service" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour des renseignements de commande).
- Une section de conduit en métal de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) – la longueur requise est déterminée par la distance entre l'échappement et la surface arrière plate du boîtier de l'ensemble de recyclage

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Installation du support de fixation



1. Installer le support A au corps du système d'extraction par le bas. Enlever les vis du système d'extraction vers le bas et les remettre en place pour positionner le support A.

2. a) Installer le support B sur le support A. Positionner la patte courte de "B" contre "A" pour une installation à l'avant ou l'arrière de l'armoire. Cela a pour effet une extension minimale du positionnement du support.

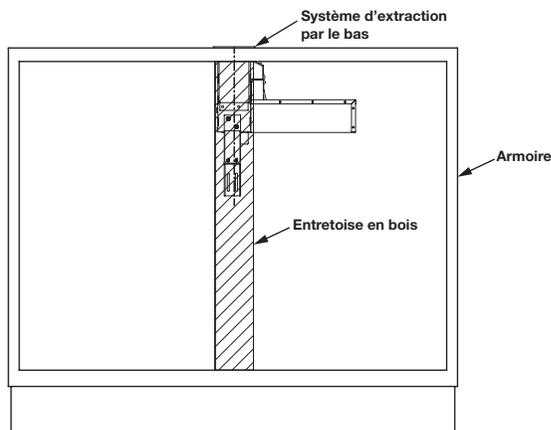
INDICE : Prévisser les vis dans le support A.

b) Positionner la patte courte de B contre A pour obtenir l'extension maximale de la position du support.

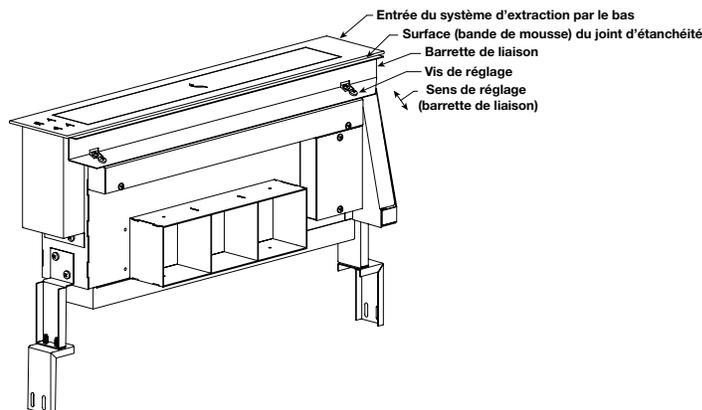
Le positionnement sera déterminé par l'emplacement final du système d'extraction par le bas dans l'armoire/le comptoir.

3. Pour fixer le support B à l'armoire, assembler "B" sur "A" comme indiqué à l'étape 2. Serrer les vis pour permettre à "B" d'être positionné contre l'armoire (avant ou arrière). En fonction de la construction de l'armoire, il peut être nécessaire d'ajouter une entretoise en bois (1 po x 2 po [2,5 cm x 5,1 cm] ou équivalent 1 1/2 po [3,8 cm] de largeur minimum) à l'armoire.

REMARQUE : Les supports de montage doivent être fixés à l'armoire, avant et arrière. L'avant de l'armoire doit avoir une surface en bois pour monter le support. En fonction de la construction de l'armoire, il peut être nécessaire d'ajouter une entretoise en bois (1 po x 2 po [2,5 cm x 5,1 cm] ou équivalent) à l'armoire. Déterminer la position prévue du système d'extraction dans l'armoire et fixer l'entretoise à l'armoire.



Installation des bandes de mousse



1. Si le côté droit du système d'extraction par le bas est positionné contre le comptoir, retirer et jeter le support de pont, ne pas retirer les vis.

Si le côté droit du système d'extraction est positionné à côté d'une table de cuisson, modifier la position du support de pont pour qu'il soit au même niveau que le dessus du comptoir.

REMARQUE : L'ensemble de support de pont inclus avec un module de 15 po (38,1 cm) ne peut pas être utilisé sur le côté droit du système d'extraction par le bas. Le support de pont fournit la surface de bande de mousse requise.

2. Installer des bandes de mousse, coupées à la taille, sur le comptoir (avant et arrière) et sur la surface de support du côté gauche (ensemble de support de pont ou comptoir) et sur le support du pont du système d'extraction par le bas.

Installation avec recyclage (sans conduit)

Découpes d'armoire pour installations sans conduits

1. Après avoir déterminé le positionnement désiré de la table de cuisson et des systèmes d'extraction par le bas à installer, déterminer l'emplacement de la ligne centrale de prise d'air du système d'extraction par le bas. Marquer la découpe nécessaire au plancher de l'armoire et pour le garde-pieds. Nous recommandons d'établir le plan de disposition complet des systèmes d'extraction par le bas et des tables de cuisson avant de découper les ouvertures.

2. Le comptoir et l'armoire peuvent maintenant être coupés selon les mesures d'exigence préparées.

3. Assembler le coude rond de 6 po (15,2 cm) au raccord de transition de 6 po (15,2 cm) – 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) au coude de 3 1/4 po x 10 po (8,3 cm x 25,4 cm) à l'ensemble de recyclage. Fixer tous les joints et sceller à l'aide du ruban adhésif en aluminium. Cet assemblage peut maintenant être placé dans l'ouverture du plancher de l'armoire.

4. Fixer l'ensemble de recyclage au garde-pieds.

5. Installer le ventilateur au socle à l'aide des deux supports fournis et utiliser des vis à bois (non fournies) pour fixer le ventilateur au socle.

6. Placer l'assemblage de l'étape 5 sur le plancher de l'armoire et le coude de 6 po (15,2 cm) entre le ventilateur et l'assemblage (déjà placé dans l'armoire) de l'étape 3. Fixer les joints et sceller avec du ruban à conduits en aluminium.

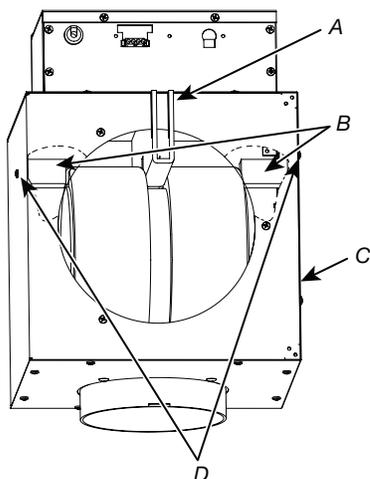
7. Positionner la prise d'air du système d'extraction par le bas dans l'armoire avec la prise d'air de l'ensemble du ventilateur. Fixer et sceller les joints des conduits

8. Fixer le socle au plancher de l'armoire avec des vis à bois.
9. Installer les supports de fixation du système d'extraction par le bas (voir la section "Installation du support de fixation" pour obtenir plus de détails).
10. Assembler le couvercle de recyclage à l'ensemble de recyclage dans le garde-pieds de l'armoire.
11. Facultatif : L'ouverture dans le plancher de l'armoire peut être couverte pour découper l'intérieur de l'armoire.

Installation de la table de cuisson, du système d'extraction par le bas et du moteur du ventilateur

Préparer le moteur du ventilateur

REMARQUE : Enlever le support d'expédition du moteur du ventilateur.

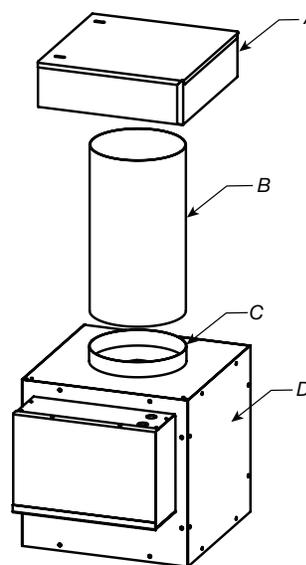


- A. Le support d'expédition du moteur du ventilateur doit être enlevé.
- B. Le support d'expédition en bois doit être enlevé.
- C. Carter du moteur du ventilateur.
- D. Retirer les vis fixant le support en bois pour l'enlever. Replacer les vis sur les côtés du carter du ventilateur une fois le bloc de bois enlevé.

Avec évacuation

1. Fixer solidement avec 3 vis et du ruban à conduits en aluminium. Fixer l'anneau de montage du conduit au ventilateur à l'aide de 3 vis. Placer le conduit télescopique entre le raccord de transition de la prise d'air et le moteur du ventilateur (gros conduit du ventilateur). Fixer le conduit à l'aide de vis à tôle et utiliser du ruban à conduits en aluminium pour sceller tous les joints.

REMARQUE : Position avec évacuation à l'arrière de la sortie de ventilation.



- A. Raccord de transition de la prise d'air
- B. Conduit rond télescopique
- C. Anneau du ventilateur
- D. Ventilateur moteur

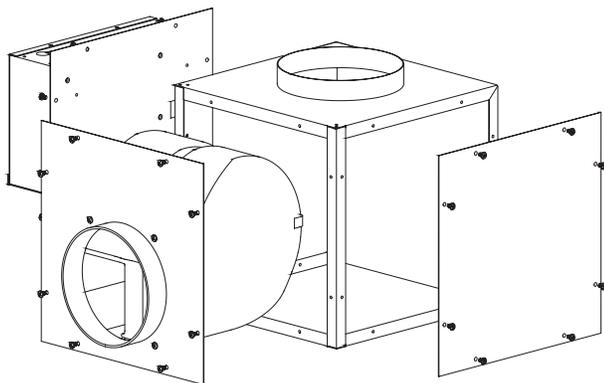
Configuration alternative du ventilateur

1. Après avoir déterminé l'emplacement des produits à installer, le ventilateur peut être configuré pour accommoder l'emplacement des conduits.
2. Préparer l'assemblage du ventilateur pour l'installation et assembler les deux supports de maintien fournis sur le ventilateur.
3. Localiser le système d'extraction par le bas dans le comptoir.
4. Assembler le raccord de transition fourni pour le raccordement au ventilateur à l'aide des 4 vis à tôle fournies.
5. Assembler le conduit télescopique fourni à l'ensemble du ventilateur. Fixer tous les joints et sceller à l'aide du ruban à conduits en aluminium.
6. Utiliser des vis à bois pour fixer le ventilateur au plancher de l'armoire à l'aide des 2 supports de ventilateur fournis. Fixer un à l'avant et un à l'arrière.

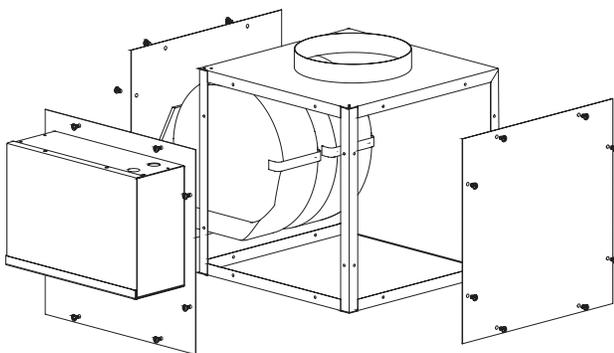
Configuration alternative du ventilateur

REMARQUE : Après avoir déterminé l'emplacement des produits à installer, le ventilateur peut être configuré pour accommoder l'emplacement des conduits.

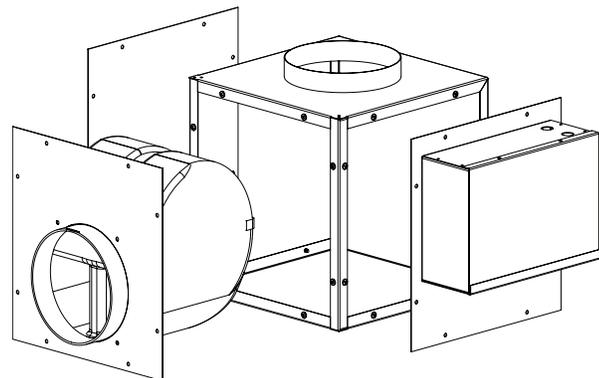
Décharge à gauche



Décharge par l'arrière

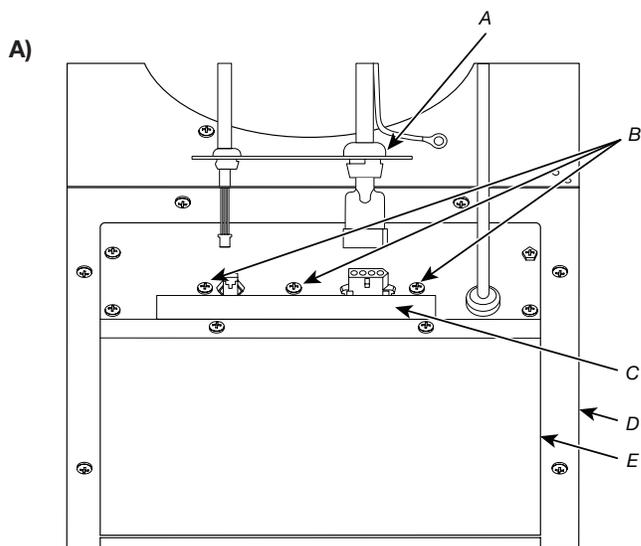


Ventilation interne (sans conduit) et décharge à droite

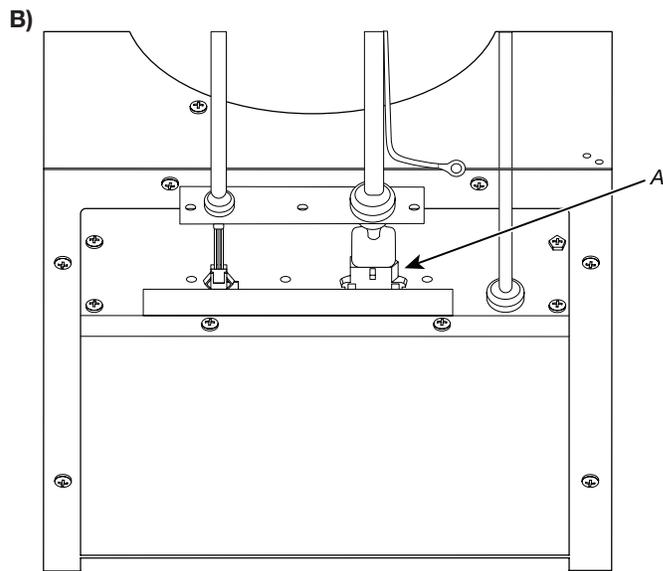


Terminer l'installation

1. Brancher le câble et la mise à la terre de l'entrée du système d'extraction au moteur de ventilateur. Consulter l'illustration suivante pour la séquence.

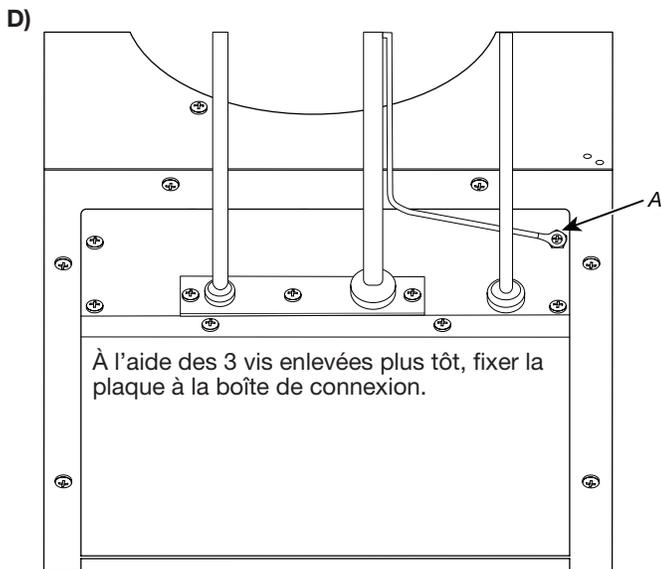
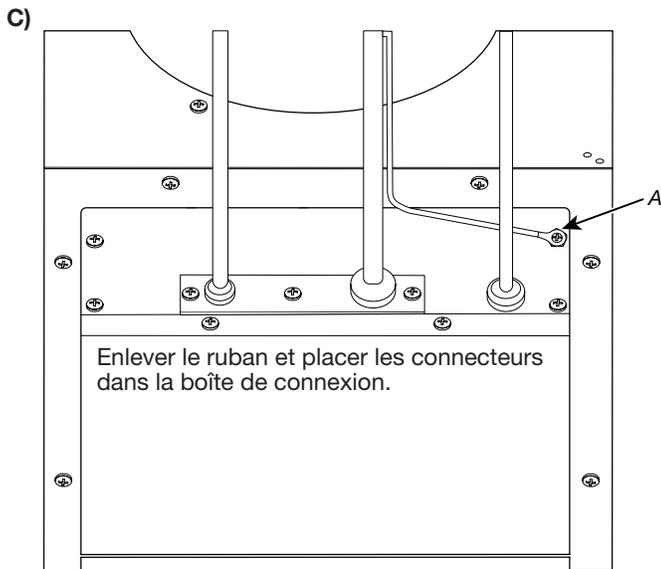


- A. Câble du système d'extraction
- B. Enlever 3 vis et les garder pour utilisation ultérieure
- C. Ruban à enlever plus tard
- D. Ventilateur/moteur
- E. Boîtier de connexion



A. Câble

#1 a continuant



A. Assembler conducteur de liaison à la terre

2. Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
3. Vérifier la présence de tous les outils.
4. Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.
5. Avant d'utiliser la table de cuisson ou le système d'extraction, utiliser une solution douce de nettoyant domestique et d'eau tiède pour nettoyer. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Pour plus de renseignements, voir les sections "Entretien de la table de cuisson" et "Entretien du système d'extraction" des guides d'utilisation et d'entretien.
6. Voir les sections "Utilisation de la table de cuisson" et "Utilisation du système d'extraction" des guides d'utilisation et d'entretien pour les instructions d'utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

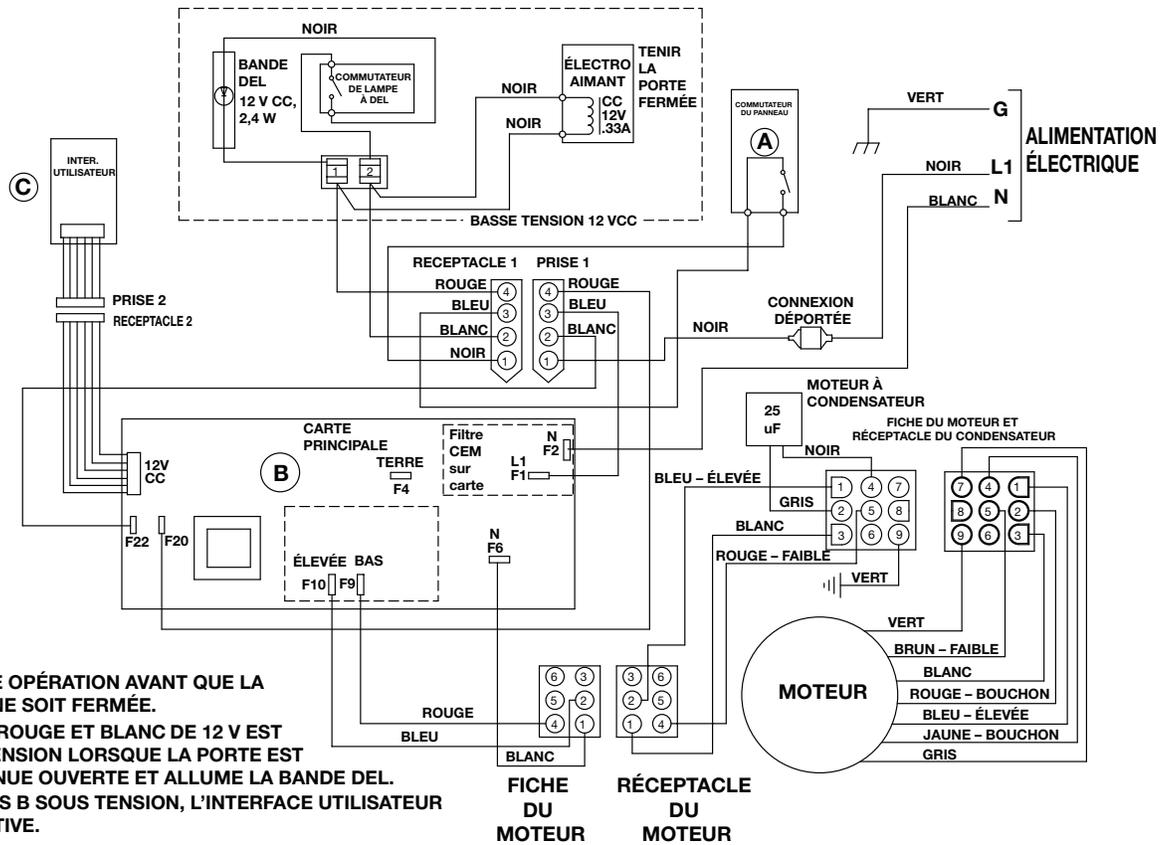
7. Brancher à une prise à 3 alvéoles, le cordon doit passer derrière le ventilateur et loin de la chaleur générée par les tables de cuisson.
8. Essayer la table de cuisson et le système d'extraction par le bas pour confirmer que tous fonctionnent.

REMARQUE : Si la table de cuisson ou le système d'extraction ne fonctionnent pas après la mise sous tension, vérifier que le disjoncteur ne s'est pas déclenché ou que les fusibles ne sont pas grillés. Voir la section "Dépannage" dans le guide d'utilisation et d'entretien pour plus de renseignements.

Pour obtenir de l'assistance ou une visite de service :

Se reporter à la section "Garantie" du guide d'utilisation et d'entretien.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



- A – AUCUNE OPÉRATION AVANT QUE LA PORTE NE SOIT FERMÉE.
- B – SORTIE ROUGE ET BLANC DE 12 V EST SOUS TENSION LORSQUE LA PORTE EST MAINTENUE OUVERTE ET ALLUME LA BANDE DEL.
- C – UNE FOIS B SOUS TENSION, L'INTERFACE UTILISATEUR EST ACTIVE.

SPÉCIFICATIONS DE PERFORMANCE DU MOTEUR	
Alimentation électrique	120 V CA
Fréquence	60Hz
Absorption de courant	310W
Intensité	2,6A
Résistance du moteur (ohms)	
Bleu/blanc	15,6
Marron/blanc	25,5
Temp. ambiante	73,4° F (23° C)

